

REF.: Imparte instrucciones de  
presentación en FECU de  
Pólizas y Cláusulas  
Registradas.

---

SANTIAGO, Septiembre 30 de 1993

CIRCULAR Nº 1137

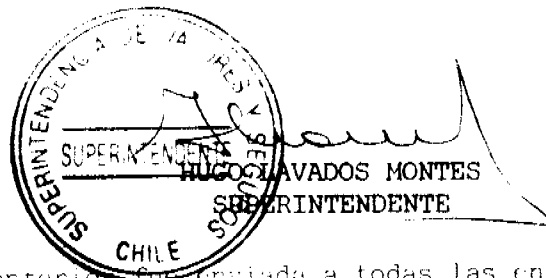
A todo el mercado asegurador del primer grupo

Esta Superintendencia en uso de sus facultades legales y considerando los cambios introducidos a los Ramos de Seguros contenidos en la Ficha Estadística Codificada Uniforme (FECU) de seguros generales, mediante la Circulares Nºs 1122 y 1136 del presente año, ha estimado necesario impartir las siguientes instrucciones:

1. Las cifras estadísticas y técnicas correspondientes a las pólizas y cláusulas inscritas al 30 de septiembre de 1993 en el Registro de Pólizas que mantiene este Servicio, individualizadas en anexo adjunto, deberán en lo sucesivo, presentarse en el Ramo de la FECU que se indica en el señalado anexo.

Sin perjuicio de lo anterior, excepcionalmente, la información técnica y estadística correspondiente a dichas pólizas y cláusulas, que deba consignarse en los estados financieros que las entidades aseguradoras presenten en conformidad a lo previsto en el párrafo segundo del Título V de la Circular Nº 1122, del 24 de mayo de 1993, se ajustará al ramo que indique la respectiva resolución de registro.

2. Las cifras técnicas y estadísticas de las pólizas y cláusulas que se registren a partir del 1 de octubre de 1993, deberán consignarse en el ramo o ramos que se indiquen en la resolución del registro.



La Circular anterior fue enviada a todas las entidades aseguradoras y reaseguradoras del primer grupo.

000250

ANEXO A LA CIRCULAR Nº 1.137

RAMO	NOMBRE	POLIZAS, CLAUSULAS O COBERTURA A INFORMAR EN ESTE RAMO
1	INCENDIO	<p>POL 1 90 006 Poliza de Incendio</p> <p>Polizas de Multirriesgos :</p> <p>POL 1 91 058 Proteccion Familiar Cobertura A : Incendio</p> <p>POL 1 92 017 Seguros Personales Cobertura 10: Incendio</p> <p>POL 1 93 005 Personal Comprensivo Cobertura A : Incendio</p> <p>POL 1 91 073 Proteccion Comercio }  POL 1 91 074 Proteccion Hogar } Cobertura I : Incendio</p> <p>POL 1 91 075 Proteccion Oficina }  POL 1 92 053 Integral del Hogar Cobertura A : Incendio</p>
2	PERDIDA DE BENEFIC. POR INCENDIO	<p>POL 1 93 026 Perj.por Paralizac. x incendio o Cad a incend., excepto sismo</p> <p>COP 1 93 027 Ajuste ... a Pol 026</p> <p>POL 1 91 073 Proteccion Comercio }  POL 1 91 074 Proteccion Hogar } Cobertura IV: Inhabit. (lucro cesante)</p> <p>POL 1 91 075 Proteccion Oficina }  CAD 1 93 053 Perd.Ent.X Arndo.,a Pol 006</p>
3	TERREMOTO	<p>A POL 1 90 006, Incendio :</p> <p>CAD 1 90 019 Daños x sismo</p> <p>CAD 1 91 002 Inren. x sismo</p> <p>A POL 1 91 58, Prot.Familiar; Cob. A : Incendio :</p> <p>CAD 1 91 067 Inren. x sismo</p> <p>CAD 1 91 068 Danos x sismo</p> <p>A POL 1 92 017, Seg.Pers.; Cob. 10: Incendio :</p> <p>CAD 1 92 018 Danos e incen.x sismo</p> <p>POL 1 93 005 Personal Comprensivo; Cob. A : Incendio, riesgo de Sismo, bajo estip.expr.</p>
4	PERDIDA DE BENEFIC. POR TERREMOTO	<p>POL 1 93 026 Perj.por Paralizac. x causa de sismo</p> <p>COP 1 93 027 Ajuste ... a Pol 026</p>
5	RIESGOS DE LA NATURALEZA	<p>A POL 1 90 006, Incendio :</p> <p>CAD 1 90 014 Viento ...</p> <p>CAD 1 90 015 Filtr. lluvia y desbord.</p> <p>CAD 1 90 016 Salida de mar</p> <p>CAD 1 90 017 Avalan.,aluv.y desliz.</p> <p>CAD 1 90 024 Peso de nieve</p> <p>CAD 1 91 003 Fenom. natural.exc.sismo</p> <p>A POL 1 91 58, Prot.Familiar; Cob. A : Incendio :</p> <p>CAD 1 91 063 Filtr. lluvia y desbord.</p> <p>CAD 1 91 064 Salida de mar</p> <p>CAD 1 91 065 Avalan.,aluv.y desliz.</p> <p>CAD 1 91 066 Fenom. natural.exc.sismo</p> <p>A POL 1 92 017, Seg.Pers.; Cob. 10: Incendio :</p> <p>CAD 1 92 019 Riesgos natural.exc.sismo</p>

000251

<p>6 TERRORISMO</p>	<p>A PDL 1 90 006, Incendio :  CAD 1 90 011 Incen. x terror.  CAD 1 90 012 Danos x desor. popu.  CAD 1 90 013 Saq. x huel.y desor.popu.</p> <p>A PDL 1 91 58, Prot.Familiar; Cob. A : Incendio :  CAD 1 91 059 Incen.y explo.x huel.  CAD 1 91 060 Danos.x explo.x huel.  CAD 1 91 061 Robo, saq.x huel.</p> <p>A PDL 1 92 017, Seg.Pers.; Cob. 1ª: Incendio :  CAD 1 92 020 Danos x huel.</p>
<p>7 OTROS RIESGOS ADICIONALES A INCENDIO</p>	<p>A PDL 1 90 006, Incendio :  CAD 1 90 007 Aeronaves ...  CAD 1 90 008 Vehiculos ...  CAD 1 90 009 Rotura cañerías ...  CAD 1 90 010 Descomp. prod. frigorif.  CAD 1 90 021 Combustión espont.  CAD 1 90 022 Harina pescado  CAD 1 90 023 Choque fijos o flotantes  CAD 1 90 025 Remoción escombros  CAD 1 91 004 Danos x explosión  CAD 1 91 042 Comb. espontanea  CAD 1 92 029 Colapso edificio</p> <p>A PDL 1 91 58, Prot.Familiar; Cob. A : Incendio :  CAD 1 91 062 Rotura cañerías ...  CAD 1 91 069 Aeronaves ...  CAD 1 91 070 Vehiculos ...</p> <p>A PDL 1 91 074 Protección Comercio    ) Cobertura II : Rot.Cañerías  PDL 1 91 075 Protección Hogar        ) Cobertura III: Caida aerol.,naves + choq.vehic.  PDL 1 91 075 Protección Oficina     )</p>
<p>8 ROBO</p>	<p>CDP 1 92 062 Pruebas x perd.x robo, est.com.</p> <p>PDL 1 91 058 Protección Familiar        ) Cobertura B : Robo  PDL 1 92 017 Seguros Personales        ) Cobertura 3ª: Robo</p> <p>PDL 1 91 073 Protección Comercio        )  PDL 1 91 074 Protección Hogar        ) Cobertura V : Robo  PDL 1 91 075 Protección Oficina        )</p> <p>PDL 1 93 005 Personal Comprensivo; Cob. A : Incendio, riesgo de Robo, bajo estip.expr.</p>

DANOS FISICOS	POL 1 92 120 Póliza de Vehiculos Motoriz.	Cobertura : "Daños al vehiculo"
VEHICULOS MOTORIZ.	CAD 1 92 121 Robo accesorios	
9 61 particular	CAD 1 92 122 Huel. y terror.	
10 62 comercial	CAD 1 92 123 x act. maliciosos	
	CAD 1 92 124 x riesgos naturaleza	
	CAD 1 92 125 x granizo	
	CAD 1 92 126 x sismo	
	CAD 1 92 127 x propia carga	
	CAD 1 92 128 x cond. dependientes	
	CAD 1 92 129 en viaje extranjero	
	COP 1 93 009 Per. total solamente	
	COP 1 93 015 Amplia Per. total	
	CAD 1 93 036 Amplia en viaje extr.	
	CAL 1 93 050 Alt. art. 1º	si cobert."Daños al Vehículo"
	POL 1 92 017 Seguros Personales	Cobertura 2º : Vehículos
	CAD 1 92 021 x Riesgos naturaleza	
	CAD 1 92 022 x Sismo	
	CAD 1 92 023 x Huel, ...	
	CAD 1 92 024 Robo acces.	
	CAD 1 92 025 en viaje extr.	
	POL 1 93 005 Personal Comprensivo	Cobertura B : Vehículos, excepto cob.de Resp.Civil
11 CASCO MARITIMO	POL 1 92 032 Embarcaciones recreo	
	CAD 1 92 033 Acc.Per. ocup.embar.recr.	
	POL 1 92 042 Yates instituto	
	CAD 1 92 043 Competencia yates instit.	
	CAD 1 92 044 Efect.pers. yates instit.	
	CAD 1 92 045 Guer.y Huel. yates instit	
	CAD 1 92 046 Dano maquin.yates instit.	
	CAD 1 92 047 Cond.esp.Riesg.excl.lanch	
	POL 1 92 048 Casco mar. instit. americano	
	POL 1 92 049 Per.tot. sola. Casco a termino	
	POL 1 92 050 Casco mar. instit. a termino	
	POL 1 92 051 Navas pesqueras instituto	
	CAD 1 92 052 Guer.y Huel. casco instit.a termino	
12 CASCO AEREO	POL 1 92 034 Casco aviación	
13 TRANSPORTE TERRESTRE	POL 1 91 045 Transp. terres.(carga) Cond.Restr.	
	POL 1 92 039 Transp. terres.(carga) todo R. Chile	
	POL 1 92 040 Transp. terres.(carga) todo R.transnac.	
	CAD 1 92 041 Chilena x Huel. tran.ter.	
	CAD 1 93 024 Carga, Descar. a Cond.Res.	
14 TRANSPORTE MARITIMO	POL 1 93 016 Transp. marit. carga A	
	POL 1 93 017 Transp. marit. carga B	
	POL 1 93 018 Transp. marit. carga C	
	CAD 1 93 019 Chilena x Huel.	
	CAD 1 93 020 Chilena x Guer.	
	POL 1 93 021 Alim. Cong. A	
	POL 1 93 022 Alim. Cong. C	
	CAD 1 93 023 Chilena x Huel. Cong.	

000253

15	TRANSPORTE AEREO	POL 1 92 035 Chilena mercanc.(avion) POL 1 92 036 Chilena mercanc.(avion)Cond.Res. CAD 1 92 037 Chilena x Guer. mer.avion CAD 1 92 038 Chilena x Huel. mer.avion
16	EQUIPO CONTRATISTA	POL 1 92 111 Todo R.equ. movil contr. POL 1 93 002 Maq.y eq. movil agricola POL 1 93 004 Equipo contratista
17	TODO RIESGO CONSTRUCCION Y MONTAJE	POL 1 88 010 Todo R. construccion POL 1 91 077 Todo R. montaje CAD 1 91 078 Errores concep,...montaje POL 1 92 140 Todo R. construcción
18	AVERIA DE MAQUINARIA	POL 1 92 058 Averia de maquinaria POL 1 92 059 Perd. benef.x averia maq.
19	EQUIPOS ELECTRONICOS	POL 1 89 010 Computadores CAD 1 89 011 x Erup.volc.o Or.sismico CAD 1 89 012 x Huel., desor.popu, ... CAD 1 89 013 x Traslado ...  POL 1 93 025 Equipos electronicos CAD 1 93 041 x Sismo ..... CAD 1 93 042 G.x salvamento ..... CAD 1 93 043 Gastos extras ..... CAD 1 93 044 Flete aereo ..... CAD 1 93 045 Huel.y motin ..... CAD 1 93 046 Act. terror. .... CAD 1 93 047 Perd. datos ..... CAD 1 93 048 + Cto.operac. .... CAD 1 93 049 Eq. moviles .....
20	RESPONSABILIDAD CIVIL VEHICULOS MOTORIZADOS	POL 1 92 120 Poliza de Vehiculos Motoriz. Cobertura : "Respons.Civil" CAD 1 92 130 Danos a 3º y la carga CAD 1 92 131 Danos a 3º x cond.depend. CAD 1 92 132 Defensa penal y fianza CAL 1 93 050 Alt.art. 1º si cobert."Resp.Civil"  POL 1 93 005 Personal Comprensivo Cobertura B : Vehiculos, cobertura de Resp.Civil

000254

21 RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL	POL 1 88 004	Operador terminal mariti.	
	POL 1 89 001	Transp. carretero v. intera.	
	POL 1 89 007	Estibadores	
	POL 1 89 016	Op. term, estib y op. depos.	
	POL 1 89 023	Tr. carret. v. intern, carga	
	POL 1 90 028	Directores y ejecutivos	
	POL 1 91 040	Chilena para fletadores	
	POL 1 91 041	Reparadores de naves	
	POL 1 91 080	para el riesgo de R.C.	
	POL 1 91 081	Profesional	
	CAL 1 91 082	a art. 19 de la Pol 081	
	CAL 1 91 083	a art. 59 de la Pol 081	
	CAL 1 91 084	a art. 109 de la Pol 081	
	CAD 1 91 085	Empleador y mis. empleados	
	POL 1 91 086	<del>POL 1 91 086</del> Resp. civil	
	CAD 1 91 087	Profesional	
	CAD 1 91 088	Partic., cabeza filia.	
	CAD 1 91 089	Productos	
	CAD 1 91 090	Emp. transportes	
	CAD 1 91 091	Emp. para garages, est. serv., ...	
CAD 1 91 092	Albañiles, ...		
CAD 1 91 093	Prop. inmuebles		
CAD 1 91 094	Emp. para artesanias, ...		
CAD 1 93 051	Resp. civil patrenal		
CAD 1 93 052	Resp. civil cruzada		
POL 1 91 058	Protec. Familiar	Cobertura D : Resp. Civil Familiar	
POL 1 92 003	Todo R. locales comerc.	Cobertura III: Resp. Civil	
22 MULTIRRIESGOS	POL 1 92 003	Todo R. locales comerc.	( Cobertura I : a la propiedad ( Cobertura II: Daños consecuenc.
23 ACCIDENTES PERSONALES	POL 1 91 013	Perd. equip. y acc. pers.	
	POL 1 91 030	Accid. personales	
	POL 1 91 057	Condic. acc. pers.	
	CAL 1 93 037	Plan C de la Pol 057	
	POL 1 92 026	Accid. personales	
	CAL 1 92 027	a art. 49 de la Pol 026	
	CAL 1 92 028	a art. 58 de la Pol 026	
	POL 1 93 003	Acc. pers. pasaj. vehic.	
	POL 1 91 058	Protección Familiar	Cobertura E : Accid. Pers.
	POL 1 92 017	Seguros Personales	Cobertura 49: Accid. Pers.
POL 1 91 073	Protección Comercio		
POL 1 91 074	Protección Hogar	Cobertura VII: Muerte e ITP.	
POL 1 91 075	Protección Oficina		
POL 1 92 053	Integral del Hogar	Cobertura C : Muerte e ITP.	
24 S.O.A.P.	Circular Nº 581, de 04 de enero de 1986	modif. por Circ. Nº 762, de 1987	

000255

25 GARANTIA	POL 1 88 011 Agentes administr.mutuos			
	POL 1 89 002 Corredores seguros			
	POL 1 91 021 Seriedad prop.contr.OOPP			
	POL 1 91 023 Correcta inv.anticipo contr.OOPP			
	POL 1 91 024 Canje retenc.contr. OOPP			
	POL 1 92 004 Present.prop.Dir.Apr.Est.			
	POL 1 92 005 Fiel cumpl.contr.Dir.Apr.Est.			
	POL 1 92 007 Fiel cumpl.contr. ... partic.a 30ds.			
	POL 1 92 008 Fiel cumpl.contr. ... partic.a inf.liq.			
	POL 1 92 014 Favor de aduanas			
	POL 1 92 054 Fiel cumpl.contr.OOPP.			
	POL 1 92 063 Licitac.,prop.,subastas			
	POL 1 92 064 Cumpl.contr.gral...inmed.			
	POL 1 92 065 Cumpl.contr.gral...liquid.			
	POL 1 93 010 Casas de cambio			
	POL 1 93 011 Garantia			
	POL 1 93 013 Garantia			
	POL 1 93 014 Corred.bolsa y ag.valores			
		POL 1 91 034 Crédito y Gar. contr.gral.	Cobertura: "Garantía"	
		POL 1 91 035 Crédito y Gar.contr.gral.ej.inmed.	Cobertura: "Garantía"	
26 FIDELIDAD	POL 1 92 108 Permanencia EE publicos			
	POL 1 92 109 Func. conductores vehic.			
	POL 1 92 110 Valores fiscales			
	POL 1 93 012 Func.EE particulares			
	POL 1 92 003 Todo R. locales comerc.	Cobertura IV : Fid.Funcionaria		
27 SEGURO DE CREDITO POR VENTAS A PLAZO	POL 1 90 002 Crédito		si crédito x ventas a plazo!	
	POL 1 91 034 Crédito y Gar. contr.gral.	Cobertura: "Crédito"	si crédito x ventas a plazo!	
	POL 1 91 035 Crédito y Gar.contr.gral.ej.inm	Cobertura: "Crédito"	si crédito x ventas a plazo!	
28 SEGURO DE CREDITO A LA EXPORTACION	POL 1 90 002 Crédito		si crédito x export.	
	POL 1 91 034 Crédito y Gar. contr.gral.	Cobertura: "Crédito"	si crédito x export.	
	POL 1 91 035 Crédito y Gar.contr.gral.ej.inmed.	Cobertura: "Crédito"	si crédito x export.	
29 OTROS SEGUROS DE CREDITO	POL 1 91 008 Crédito x insolv. x desopl.			
	POL 1 90 002 Crédito		si otro seg.de crédito	
	POL 1 91 034 Crédito y Gar. contr.gral.	Cobertura: "Crédito"	si otro seg.de crédito	
	POL 1 91 035 Crédito y Gar.contr.gral.ej.inmed.	Cobertura: "Crédito"	si otro seg.de crédito	

000256

30 OTROS SEGUROS

! POL 1 88 005 Perd.x heladas en frutas	
! CAD 1 88 006 Perd.x heladas en plantas	
! POL 1 88 007 Riesg. clim. en cereales	
! POL 1 89 008 Contam. pisciculturas	
! POL 1 90 003 Todo riesg. pisciculturas	
! POL 1 91 031 Prot. animales finos	
! POL 1 90 032 Asistencia en viaje	
! POL 1 91 025 de Viaje	
! POL 1 92 061 Contingencias en viaje	
! POL 1 93 038 Asistencia decesos	
! POL 1 93 039 Asist. decesos y acc.per.	
! POL 1 91 043 Cristales	
! POL 1 91 050 Remesa de valores	
! CAD 1 91 051 Hurto ...	
! POL 1 91 054 Todo R.obj.valiosos	
! CAD 1 91 055 Motin ...	
! CAD 1 91 056 Terremoto ...	
! POL 1 92 006 para Joyeros	
! POL 1 91 058 Protección Familiar	Cobertura C : Rot.Cristales
! POL 1 91 073 Protección Comercio	)
! POL 1 91 074 Protección Hogar	) Cobertura VI: Rot.Cristales
! POL 1 91 075 Protección Oficina	)
! POL 1 92 053 Integral del Hogar	Cobertura B : Rot. Cristales
! POL 1 91 026 Compra protegida	
! POL 1 90 031 Pago cuotas deuda x desapl.deudor	
! POL 1 92 001 Pago cuotas hipot.X cesant.	

000257